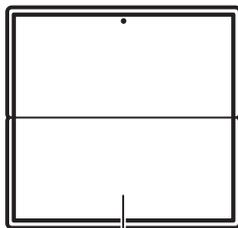




22

2 607 990 031

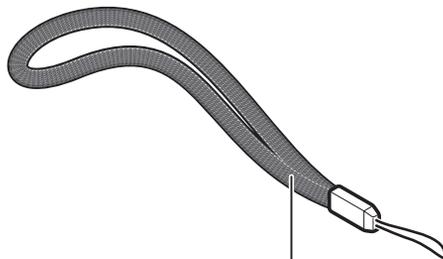
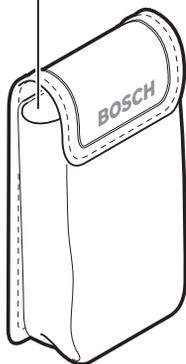


23

2 607 001 391

24

1 609 203 R94

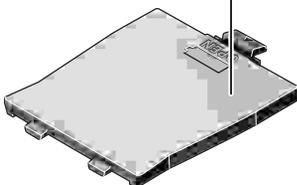


25

1 609 203 R97

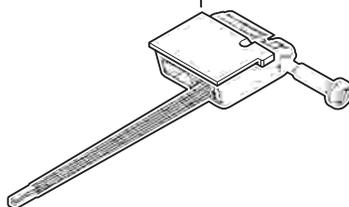
17

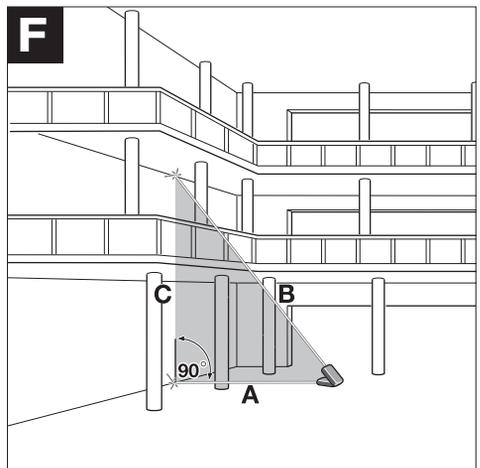
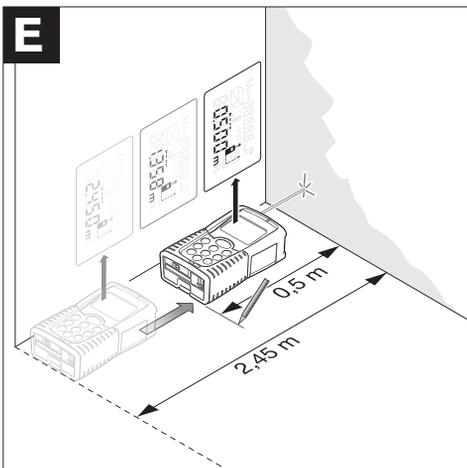
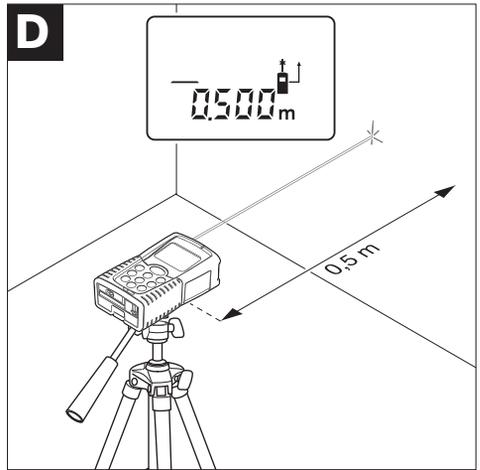
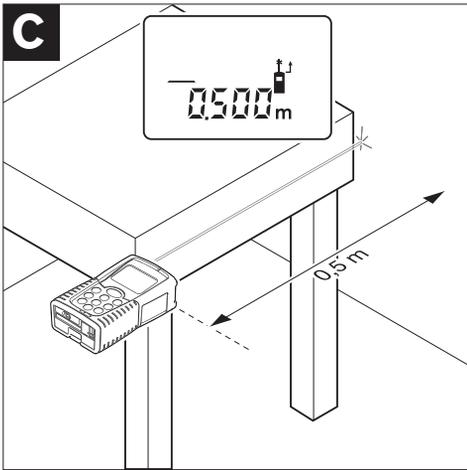
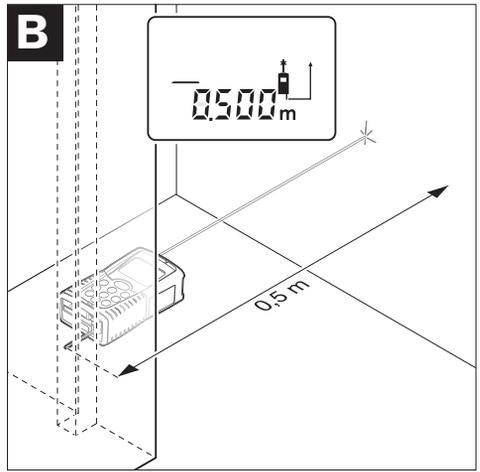
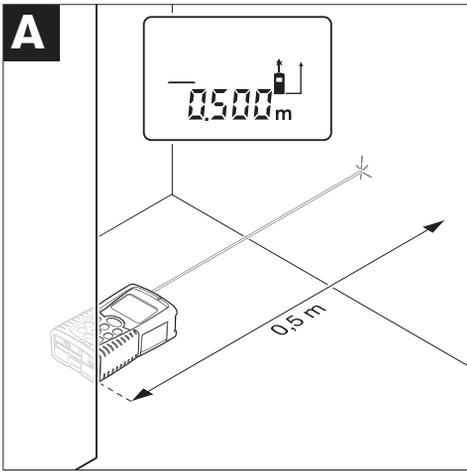
1 609 203 R93

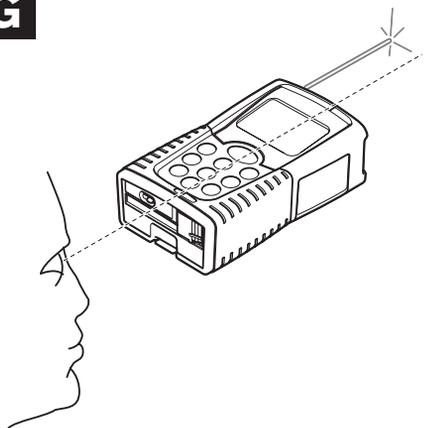
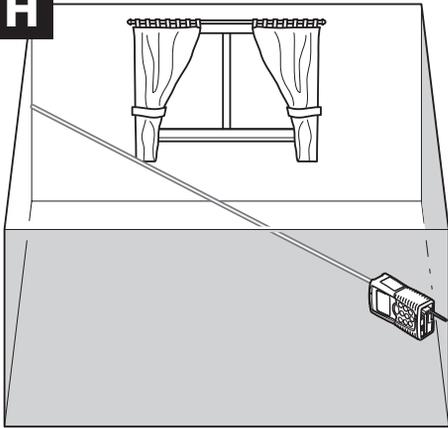


14

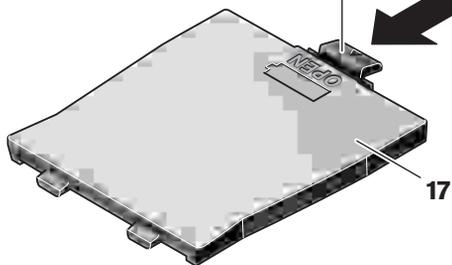
1 609 203 R92



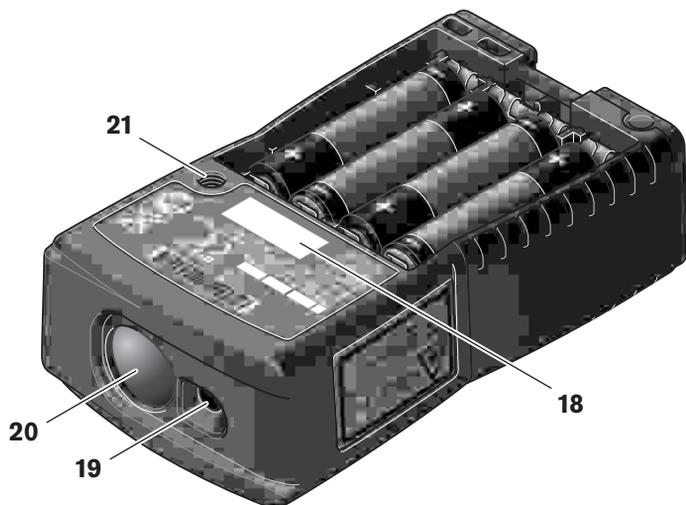


G**H**

16



17

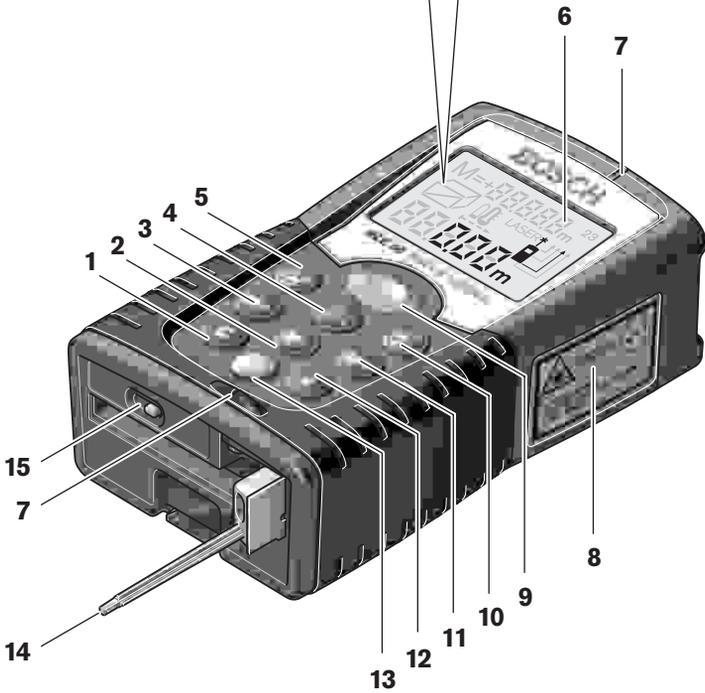
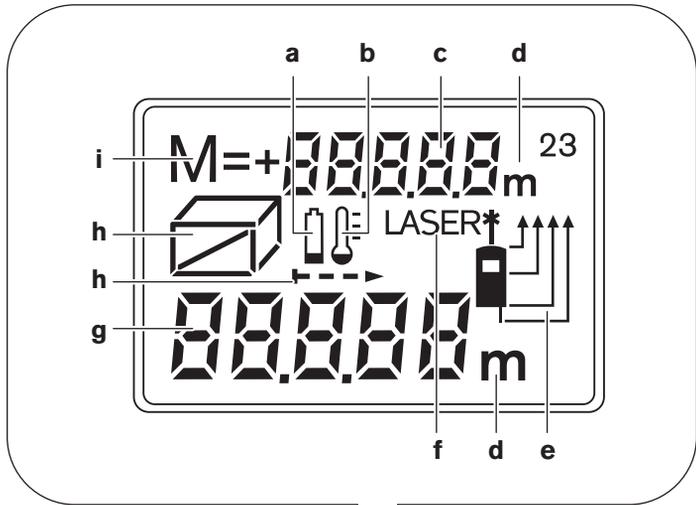


21

20

19

18



Consignes de sécurité

- ▶ **Attention** – si d'autres dispositifs d'utilisation ou d'ajustage que ceux indiqués ici sont utilisés ou si d'autres procédés sont appliqués, ceci peut entraîner une exposition au rayonnement dangereuse.
- ▶ **Cet appareil de mesure est fourni avec une plaque d'avertissement en langue allemande (dans la représentation de l'appareil de mesure se trouvant sur la page des graphiques elle est marquée du numéro 8).**



- ▶ **Avant la première mise en service, recouvrir le texte allemand de la plaque d'avertissement par l'autocollant fourni dans votre langue.**
- ▶ **Ne pas diriger le faisceau laser vers des personnes ou des animaux et ne jamais regarder dans le faisceau laser, même si vous êtes à grande distance de ce dernier.** Cet appareil de mesure génère des rayonnements laser Classe laser 2 suivant EN 60825-1. D'autres personnes peuvent être éblouis par mégarde.
- ▶ **Ne pas utiliser les lunettes de vision du faisceau laser en tant que lunettes de protection.** Les lunettes de vision du faisceau laser servent à mieux reconnaître le faisceau laser, elles ne protègent cependant pas du rayonnement laser.
- ▶ **Ne pas utiliser les lunettes de vision du faisceau laser en tant que lunettes de soleil ou en circulation routière.** Les lunettes de vision du faisceau laser ne protègent pas parfaitement contre les rayons ultra-violet et réduisent la perception des couleurs.
- ▶ **Ne faire réparer l'appareil de mesure que par une personne qualifiée et seulement avec des pièces de rechange d'origine.** Ceci permet d'assurer la sécurité de l'appareil de mesure.
- ▶ **Ne pas laisser les enfants utiliser l'appareil de mesure laser sans surveillance.** Ils risqueraient d'éblouir d'autres personnes par mégarde.

Description du fonctionnement



Lire toutes les instructions pour travailler avec l'appareil de mesure sans risques et en toute sécurité. S'assurer que les panneaux d'avertissement se trouvant sur l'appareil de mesure sont toujours lisibles.

GARDER PRÉCIEUSEMENT CES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ.

Dépliez le volet sur lequel l'appareil de mesure est représenté de manière graphique. Laissez le volet déplié pendant la lecture de la présente notice d'utilisation.

Utilisation conforme

L'appareil de mesure est conçu pour mesurer les distances, les longueurs, les hauteurs et les écartements ainsi que pour calculer des surfaces et des volumes. L'appareil de mesure est approprié pour mesurer des mètres dans l'aménagement intérieur et extérieur.

Éléments de l'appareil

La numérotation des éléments de l'appareil se réfère à la représentation de l'appareil de mesure sur la page graphique.

- 1 Touche Remise à zéro « **C** »
- 2 Touche Soustraction mémoire « **M-** »
- 3 Touche Addition mémoire « **M+** »
- 4 Touche Mesure des longueurs et mesure continue
- 5 Touche Mesure des surfaces, des volumes et mesure indirecte des longueurs
- 6 Afficheur
- 7 Trait de visée
- 8 Plaque d'avertissement de laser
- 9 Touche Mesurer
- 10 Touche Niveau de référence
- 11 Touche Appel des valeurs dans la mémoire « **M=** »
- 12 Touche Faisceau laser permanent
- 13 Interrupteur Marche/Arrêt
- 14 Goupille de butée
- 15 Blocage de la goupille de butée
- 16 Blocage du couvercle du compartiment à piles
- 17 Couvercle du compartiment à piles
- 18 Numéro de série
- 19 Sortie rayonnement laser
- 20 Lentille de réception
- 21 Filetage 1/4"
- 22 Lunettes de vision du faisceau laser*
- 23 Platine de mesure*
- 24 Etui de protection
- 25 Bretelle

Éléments d'affichage

- a Indicateur de charge de la pile
- b Affichage de la température
- c Valeur de mesure/Résultat
- d Unité de mesure
- e Niveau de référence de la mesure
- f Laser en fonctionnement
- g Valeur individuelle mesurée (pour la mesure des longueurs : résultat)
- h Fonctions de mesure
 - Mesure des longueurs
 - Mesure continue
 - Mesure des surfaces
 - ▢ Mesure des volumes
 - △ Mesure indirecte des longueurs
- i Mémorisation des valeurs de mesure

*Une partie des accessoires décrits ou montrés ne sont pas compris dans l'emballage.

Caractéristiques techniques

Télémètre laser		DLE 50 PROFESSIONAL
N° d'article		3 601 K16 000
Plage de mesure ^{A)}		0,05 ... 50 m
Précision de mesure		
– typique		±1,5 mm
– maximale		±3 mm ^{B)}
Temps de mesure		
– typique		<0,5 s
– maximal		4 s
Plus petite unité d'affichage		1 mm
Température de service		- 10 °C ... +50 °C
Température de stockage		- 20 °C ... +70 °C
Humidité relative de l'air max.		90 %
Classe laser		2
Type de laser		635 nm, <1 mW
Diamètre du faisceau laser (à 25°C) env.		
– à une distance de 10 m		6 mm
– à une distance de 50 m		30 mm
Piles		4 x 1,5 V LR03 (AAA)
Accus		4 x 1,2 V KR03 (AAA)
Durée de vie de la pile env.		30 000 mesures individuelles
Coupeure automatique après env.		
– Laser		20 s
– Appareil de mesure (sans mesure)		5 min
Poids suivant EPTA-Procédure 01/2003		0,18 kg
Type de protection (à l'exception du compartiment à piles)		IP 54 (étanche à la poussière et aux projections d'eau)
A) L'étendue de la portée dépend de la qualité de la lumière laser réfléchie par la surface cible (dispersée, non pas miroitante) et du degré de clarté du point laser par rapport à la luminosité ambiante (locaux à l'intérieur, crépuscule). Dans des conditions défavorables (par ex. mesures effectuées à l'extérieur par un fort ensoleillement), il peut être nécessaire d'utiliser la platine de mesure.		
B) +0,1 mm/m dans des conditions défavorables tel que fort ensoleillement		
Faire attention au numéro d'article se trouvant sur la plaque signalétique de l'appareil de mesure. Les désignations commerciales des différents appareils peuvent varier.		
Pour permettre une identification précise de votre appareil de mesure, le numéro de série 18 est marqué sur la plaque signalétique.		

Le certificat d'« homologation nationale » se trouve à la fin de cette notice d'utilisation.

Fonctionnement

Mise en place/changement des piles

N'utiliser que des piles ou accus alcalines au manganèse.

Avec des accus 1,2 V moins de mesures sont possibles qu'avec des piles 1,5 V.

Pour ouvrir le couvercle du compartiment à piles **17**, appuyer sur le blocage **16** dans le sens de la flèche et enlever le couvercle du compartiment à piles. Introduire les piles fournies. Veiller à la bonne position des pôles qui doit correspondre à la figure se trouvant à l'intérieur du compartiment à piles.

Quand le symbole de pile  apparaît pour la première fois à l'affichage, il est encore possible d'effectuer au moins 100 mesures. Dès que le symbole de pile clignote, il faut remplacer les piles, les mesures ne sont alors plus possibles.

Toujours remplacer toutes les piles en même temps. N'utiliser que des piles de la même marque avec la même capacité.

► **Sortir les piles de l'appareil de mesure au cas où l'appareil ne serait pas utilisé pour une période assez longue.** En cas de stockage long, les piles peuvent corroder et se décharger.

Mise en service

► **Protéger l'appareil de mesure contre l'humidité, ne pas l'exposer aux rayons directs du soleil.**

► **Ne pas exposer l'appareil de mesure à des températures extrêmes ou de forts changements de température.**

Mise en Marche/Arrêt

Pour la **mise en marche** de l'appareil de mesure, appuyer sur l'interrupteur Marche/Arrêt **13** ou sur la touche Mesurer **9**. Lors de la mise en marche de l'appareil de mesure, le faisceau laser n'est pas encore mis en fonctionnement.

Pour **éteindre** l'appareil de mesure, appuyer sur l'interrupteur Marche/Arrêt **13**.

Après 5 minutes env. passées sans qu'une mesure n'ait été effectuée, l'appareil de mesure s'arrête automatiquement afin de ménager les piles.

Si une valeur de mesure a été enregistrée, elle reste inchangée lors de l'arrêt automatique. Après la remise en service de l'appareil de mesure, « **M** » apparaît sur l'afficheur.

Mesure

L'appareil de mesure dispose de différentes fonctions de mesure qui peuvent être sélectionnées en appuyant la touche de fonction respective (voir « Fonctions de mesure »). Après avoir mis l'appareil de mesure en marche, celui-ci se trouve en mode de fonction « Mesure des longueurs ».

En plus, il est possible de sélectionner quatre différents niveaux de référence pour la mesure en appuyant sur la touche Niveau de référence **10** (voir « Choisir le niveau de référence »). Après la mise en service de l'appareil de mesure, le bord arrière de celui-ci est pré-réglé comme niveau de référence.

Après avoir sélectionné la fonction de mesure et le niveau de référence, tous les autres pas sont effectués en appuyant sur la touche Mesurer **9**.

Positionner l'appareil de mesure avec le niveau de référence choisi sur le bord de mesure souhaité (par ex. le mur).

Pour mettre en fonctionnement le faisceau laser, appuyer sur la touche Mesurer **9**.

► **Ne pas diriger le faisceau laser vers des personnes ou des animaux et ne jamais regarder dans le faisceau laser, même si vous êtes à grande distance de ce dernier.**

Viser l'objectif avec le faisceau laser. Pour déclencher la mesure, appuyer de nouveau sur la touche Mesurer **9**.

Dans le mode de mesure continu ainsi que lorsque le faisceau laser permanent est activé, la mesure commence déjà après avoir appuyé la touche Mesurer **9** pour la première fois.

La valeur mesurée est affichée au bout de 0,5 à 4 secondes. La durée de mesure dépend de la distance, des conditions de luminosité et des propriétés de réflexion de la surface cible. La fin de la mesure est indiquée par un signal acoustique. Une fois la mesure terminée, le faisceau laser est automatiquement éteint.

Après 20 secondes env. passées après la visée sans qu'une mesure n'ait été effectuée, le faisceau laser s'arrête automatiquement afin de ménager les piles.

Choisir le niveau de référence (voir fig. A – D)

Il est possible de sélectionner quatre différents niveaux de référence :

- le bord arrière de l'appareil de mesure (par ex. lorsque l'appareil est positionné sur un mur),
- le bord arrière de la goupille de butée **14** (par ex. pour les mesures prises à partir de coins),
- le bord avant de l'appareil de mesure (par ex. pour les mesures prises à partir du bord d'une table),
- le filetage **21** (par ex. pour les mesures avec un trépied).

Pour sélectionner le niveau de référence, appuyer plusieurs fois sur la touche **10**, jusqu'à ce que le niveau de référence souhaité apparaisse sur l'afficheur. Après chaque mise en service de l'appareil de mesure, le bord arrière de celui-ci est pré-réglé comme niveau de référence.

Faisceau laser permanent

Si nécessaire, l'appareil de mesure peut être réglé sur faisceau laser permanent. Pour ce faire, appuyer sur la touche Faisceau laser permanent **12**. L'affichage « **LASER** » reste allumé en permanence.

► **Ne pas diriger le faisceau laser vers des personnes ou des animaux et ne jamais regarder dans le faisceau laser, même si vous êtes à grande distance de ce dernier.**

Dans ce réglage, le faisceau laser reste allumé même entre les mesures. Pour mesurer, il ne faut appuyer qu'une seule fois sur la touche Mesurer **9**.

Pour arrêter le faisceau laser permanent, appuyer de nouveau sur la touche **12** ou éteindre l'appareil de mesure. Lorsque l'appareil de mesure est remis en marche, il se trouve en service normal, le faisceau laser n'apparaît que lorsque la touche Mesurer **9** est appuyée.

Fonctions de mesure

Mesure des longueurs

Pour les mesures des longueurs, appuyer sur la touche **4** jusqu'à ce que l'affichage pour les mesures des longueurs —.

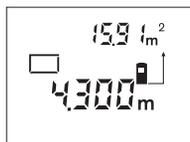


Appuyer une fois sur la touche Mesurer **9** pour la visée et l'appuyer une nouvelle fois pour effectuer la mesure.

La valeur de mesure est affichée en bas sur l'afficheur.

Mesure des surfaces

Pour les mesures des surfaces, appuyer sur la touche **5** jusqu'à ce que l'affichage pour les mesures des surfaces □.

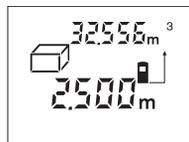


Puis mesurer successivement la longueur et la largeur tout comme pour une mesure des longueurs. Le faisceau laser reste allumé entre les deux mesures.

Une fois la deuxième mesure terminée, la surface est automatiquement calculée et affichée. La dernière valeur individuelle mesurée apparaît en bas sur l'afficheur, le résultat final en haut.

Mesure des volumes

Pour les mesures des volumes, appuyer sur la touche **5** jusqu'à ce que l'affichage pour les mesures des volumes .



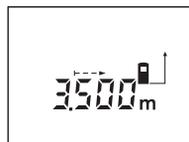
Puis mesurer successivement la longueur, la largeur et la hauteur tout comme pour une mesure de longueurs. Le faisceau laser reste allumé entre les trois mesures.

Une fois la troisième mesure terminée, le volume est automatiquement calculé et affiché. La dernière valeur individuelle mesurée apparaît en bas sur l'afficheur, le résultat final en haut.

Mesure continue (voir figure E)

La mesure continue sert à reporter des cotes, par ex. des plans de construction. Lors de la mesure continue, il est possible de déplacer l'appareil de mesure par rapport à la cible, la valeur de mesure étant actualisée toutes les 0,5 secondes env. L'utilisateur peut donc se déplacer par exemple d'un mur jusqu'à la distance souhaitée, la distance actuelle est toujours lisible sur l'afficheur.

Pour les mesures continues, appuyer sur la touche **4** jusqu'à ce que l'affichage pour la mesure continue .



Appuyer la touche Mesurer **9** pour déclencher la prise de mesure. Déplacer l'appareil de mesure jusqu'à ce que la valeur de distance souhaitée soit affichée en bas sur l'afficheur.

Lorsque la touche Mesurer **9** est appuyée, la mesure continue est interrompue. La valeur de mesure actuelle est affichée. Dès qu'on appuie de nouveau sur la touche Mesurer **9**, la mesure continue redémarre à nouveau.

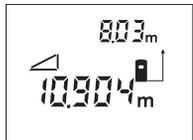
La mesure continue s'arrête automatiquement au bout de 5 minutes. La dernière valeur de mesure reste affichée. Pour terminer la mesure continue préalable, il est possible de changer la fonction de mesure en appuyant sur la touche **4** ou **5**.

Mesure indirecte des longueurs (voir figure F)

La mesure indirecte des longueurs sert à mesurer les distances qui ne peuvent pas être mesurées directement étant donné qu'un obstacle pourrait gêner le trajet du faisceau laser ou qu'il n'y a pas de surface cible disponible comme surface de réflexion. Les résultats corrects ne sont obtenus que si le faisceau laser et la distance cherchée forment exactement un angle droit (théorème de Pythagore).

Dans l'exemple, la longueur **C** doit être déterminée. Pour ce faire **A** et **B** doivent être mesurés. **A** et **C** doivent former un angle droit.

Pour les mesures indirectes des longueurs, appuyer sur la touche **5** jusqu'à ce que l'affichage pour les mesures indirectes des longueurs \sphericalangle .



Mesurer la distance **A** tout comme pour une mesure des longueurs. Veiller à ce que la distance **A** et la distance cherchée **C** forment un angle droit. Puis mesurer la distance **B**. Le faisceau laser reste allumé entre les deux mesures.

Veiller à ce le point de référence de la mesure (par ex. bord arrière de l'appareil de mesure) se trouve exactement au même endroit pour les deux mesures.

Après la fin de la deuxième mesure, la distance **C** est automatiquement calculée. La dernière valeur individuelle mesurée apparaît en bas sur l'afficheur, le résultat final **C** en haut.

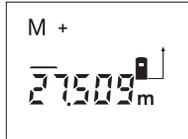
Effacement des valeurs de mesure

En appuyant sur la touche Remise à zéro **1**, il est possible d'effacer dans toutes les fonctions de mesure la dernière valeur individuelle déterminée. En appuyant plusieurs fois sur la touche, les valeurs individuelles déterminées sont effacées dans l'ordre inverse.

Fonctions de mémoire

Lorsque l'appareil de mesure est mis hors fonction, la valeur se trouvant dans la mémoire est préservée.

Mémorisation/Addition des valeurs de mesure



Appuyer sur la touche Addition mémoire **3** pour mémoriser la valeur de mesure actuelle – une valeur de longueur, de surface ou de volume, suivant la fonction de mesure actuelle.

Dès qu'une valeur a été mémorisée, « **M** » apparaît sur l'afficheur, le « + » derrière clignote pour une courte durée.

Au cas où une valeur se trouverait déjà dans la mémoire, la nouvelle valeur est additionnée à cette valeur dans la mémoire à condition que les unités de mesure coïncident.

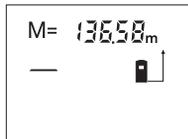
Si, par ex., une valeur de surface se trouve dans la mémoire, et la valeur de mesure actuelle est une valeur de volume, l'addition ne peut pas être effectuée. « **ERROR** » clignote sur l'afficheur pour une courte durée.

Soustraction des valeurs de mesure

Appuyer sur la touche Soustraction mémoire **2** pour soustraire la valeur de mesure actuelle de la valeur mémorisée. Dès qu'une valeur a été soustraite, « **M** » apparaît sur l'afficheur, le « - » derrière clignote pour une courte durée.

Si une valeur est déjà mémorisée, la nouvelle valeur de mesure ne peut être soustraite que lorsque les unités de mesure coïncident (voir « Mémorisation/Addition des valeurs de mesure »).

Affichage de la valeur de la mémoire



Appuyer sur la touche Appel des valeurs dans la mémoire **11** pour afficher la valeur se trouvant dans la mémoire. « **M=** » apparaisse sur l'afficheur. Si la valeur « **M=** » dans la mémoire est affichée, il est possible de

la doubler en appuyant sur la touche Addition mémoire **3** ou de la remettre à zéro en appuyant sur la touche Soustraction mémoire **2**.

Effacer la mémoire

Pour effacer les valeurs dans la mémoire, appuyer d'abord sur la touche Appel des valeurs dans la mémoire **11** jusqu'à ce que « **M=** » apparaisse sur l'afficheur. Puis appuyer sur la touche Remise à zéro **1** ; « **M** » n'est plus affiché.

Instructions d'utilisation

La lentille de réception **20** et la sortie du faisceau laser **19** ne doivent pas être couvertes lors d'une mesure.

L'appareil de mesure ne doit pas être bougé pendant une mesure (à l'exception de la fonction mesure continue). Positionner donc l'appareil de mesure si possible sur ou à côté des points de mesure.

La mesure s'effectue au centre du faisceau laser, même lorsque les surfaces cibles sont visées en biais.

La plage de mesure dépend des conditions de luminosité et des propriétés de réflexion de la surface cible. Pour obtenir une meilleure visibilité du faisceau laser lors des travaux à l'extérieur et en cas d'un fort ensoleillement, utiliser les lunettes de vision du faisceau laser **22** et la platine de mesure **23** (accessoire) ou mettre à l'ombre la surface cible.

Les mesures contre des surfaces transparentes (par ex. le verre, l'eau) ou des surfaces réfléchissantes, peuvent entraîner des mesures erronées. Les surfaces poreuses ou structurées, les couches d'air avec des températures différentes ou les réflexions reçues indirectement peuvent également influencer la valeur mesurée. Ces effets sont dus à des raisons physiques et ne peuvent donc pas être exclus par l'appareil de mesure.

Visée avec trait de visée (voir figure G)

Le trait de visée **7** facilite la visée sur de grandes distances. Pour ce faire, regarder le long du trait de visée sur la surface de l'appareil de mesure. Le faisceau laser est parallèle à cette ligne visuelle.

Mesure avec goupille de butée (voir figures B et H)

La goupille de butée **14** est utilisée par ex. pour la mesure à partir de coins (diagonale dans l'espace) ou endroits difficilement accessible telles que lattes de volets roulants.

Pousser le blocage **15** de la goupille de butée vers le côté pour relever la goupille.

En appuyant sur la touche **10**, régler le niveau de référence pour les mesures avec goupille de butée.

Pour rabattre la goupille de butée **14**, pousser celle-ci jusqu'au fond dans le carter. La goupille est automatiquement verrouillée.

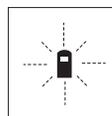
Travailler avec le trépied

L'utilisation d'un trépied est surtout nécessaire pour des distances plus importantes. Avec le filetage 1/4" **21** se trouvant au dessous du boîtier de l'appareil de mesure, il est possible de monter l'appareil de mesure sur un trépied disponible dans le commerce.

En appuyant sur la touche **10**, régler le niveau de référence pour les mesures avec trépied (niveau de référence filetage).

Défaut - Causes et remèdes

Cause	Remède
Affichage de la température b clignote, mesure n'est pas possible	
L'appareil de mesure se trouve en dehors de la plage de température de service située entre -10 °C et +50 °C.	Attendre jusqu'à ce que l'appareil de mesure ait atteint la température de service
Indicateur de charge de la pile a apparaît	
La tension des piles est diminuée (des mesures sont encore possibles)	Changement des piles
Affichage de piles a clignote, mesure n'est pas possible	
La tension des piles est trop faible	Changement des piles
Affichages « ERROR » et « ---- » sur l'afficheur	
L'angle entre le faisceau laser et la cible est trop aigu.	Augmenter l'angle entre le faisceau laser et la cible
La surface cible réfléchi trop fortement (par ex. miroir) ou trop faiblement (par ex. tissu noir), ou la lumière ambiante est trop forte.	Utiliser la platine de mesure 23 (accessoire)
La sortie rayonnement laser 19 ou la lentille de réception 20 sont couvertes de rosée (par ex. à cause d'un changement rapide de température).	A l'aide d'un chiffon mou, essuyer et sécher la sortie rayonnement laser 19 ou la lentille de réception 20
Affichage « ERROR » clignote en haut sur l'afficheur	
Addition/Soustraction des valeurs de mesure avec unités de mesure différentes	N'additionner/soustraire que des valeurs de mesure ayant les mêmes unités de mesure
Résultat de mesure pas fiable	
La surface cible ne réfléchi pas précisément (par ex. eau, verre).	Couvrir la surface cible
La sortie du rayonnement laser 19 ou la lentille de réception 20 est couverte.	Dégager la sortie du rayonnement laser 19 ou la lentille de réception 20



L'appareil de mesure surveille la fonction correcte lors de chaque mesure. Au cas où un défaut serait constaté, seul le symbole ci-contre clignote sur l'afficheur. Dans un tel cas, ou quand les remèdes mentionnés ci-haut ne permettent pas d'éliminer le défaut, s'adresser au détaillant pour faire appel au service après-vente Bosch.

Contrôle de la précision de l'appareil de mesure

La précision de l'appareil de mesure peut être contrôlée de la façon suivante :

- Choisir une distance à mesurer invariable dans le temps d'une longueur de 1 m à 10 m environ dont la longueur vous est parfaitement connue (par ex. largeur d'une pièce, jour d'une porte).
- Mesurer cette distance 10 fois de suite.

L'erreur de mesure doit être de ± 3 mm au maximum. Etablir un procès-verbal des mesures pour pouvoir comparer la précision ultérieurement.

Entretien et service après-vente

Nettoyage et entretien

Ne transporter et ranger l'appareil de mesure que dans son étui de protection fourni avec l'appareil.

Maintenir l'appareil de mesure propre.

Ne jamais plonger l'appareil de mesure dans l'eau ou dans d'autres liquides.

Nettoyer l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et humide. Ne pas utiliser de détergents ou de solvants.

Traiter notamment la lentille de réception **20** avec le même soin avec lequel il faut traiter les lunettes ou la lentille d'un appareil photo.

Si, malgré tous les soins apportés à la fabrication et au contrôle de l'appareil de mesure, celui-ci devait avoir un défaut, la réparation ne doit être confiée qu'à une station de service après-vente agréée pour outillage Bosch.

Pour toute demande de renseignement ou commande de pièces de rechange, nous préciser impérativement le numéro d'article à dix chiffres de l'appareil de mesure indiqué sur la plaque signalétique.

Au cas où l'appareil devrait être réparé, l'envoyer dans son étui de protection **24**.

Accessoires/pièces de rechange

Lunettes de vision du faisceau laser 22	2 607 990 031
Platine de mesure 23	2 607 001 391
Etui de protection 24	1 609 203 R94
Bretelle 25	1 609 203 R97
Couvercle du compartiment à piles 17	1 609 203 R93
Goupille de butée 14	1 609 203 R92

Service après-vente

Vous trouverez des vues éclatées ainsi que des informations concernant les pièces de rechange sous : www.bosch-pt.com

France

Robert Bosch France S.A.S.
Service Après-vente/Outillage
126, rue de Stalingrad
93700 Drancy

☎ Centre d'appels SAV : 01 43 11 90 06
☎ N° vert Conseiller Bosch : 0 800 05 50 51

Belgique, Luxembourg

☎ +32 (0)70/22 55 65
Fax +32 (0)70/22 55 75
E-Mail : Outillage.Gereedschap@be.bosch.com

Suisse

☎ 0 44/8 47 15 12
Fax 0 44/8 47 15 52

Elimination des déchets

Les appareils de mesure ainsi que leurs accessoires et emballages, doivent pouvoir suivre chacun une voie de recyclage appropriée.

Seulement pour les pays de l'Union Européenne :



Ne pas jeter votre appareil de mesure avec les ordures ménagères !

Conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et sa réalisation dans les

lois nationales, les appareils de mesure dont on ne peut plus se servir doivent être séparés et suivre une voie de recyclage appropriée.

Accus/piles :

Ne pas jeter les accus/piles dans les ordures ménagères, ni dans les flammes ou l'eau. Les accus/piles doivent être collectés, recyclés ou éliminés en conformité avec les réglementations se rapportant à l'environnement.

Seulement pour les pays de l'Union Européenne :

Les accus/piles usés ou défectueux doivent être recyclés conformément à la directive 91/157/CEE.

Les accus/piles dont on ne peut plus se servir peuvent être déposés directement auprès de :

Suisse

Batrec AG
3752 Wimmis BE

Sous réserve de modifications.